

Literary Archives of Natan Ilyich Zabara

RG-31.025

United States Holocaust Memorial Museum Archives
100 Raoul Wallenberg Place, SW
Washington, DC 20024-2126
Tel. (202) 479-9717
Email: reference@ushmm.org

Descriptive Summary

Title: Literary Archives of Natan Ilyich Zabara

Dates: 1930-1964

RG Number: RG-31.025

Accession Number: 2003.259

Creator: Naṭan Zabare

Extent: 56 microfiche.

Repository: United States Holocaust Memorial Museum Archives, 100 Raoul Wallenberg Place,
SW, Washington, DC 20024-2126

Languages: Yiddish and Russian.

Administrative Information

Access: No restriction on access.

Reproduction and Use: Publication by a third party requires a formal approval of the Judaica Institute in Kiev, Ukraine. Publication requires a mandatory citation of the original source.

Preferred Citation: [file name/number], [reel number], RG-31.025, Literary Archives of Natan Ilyich Zabara, United States Holocaust Memorial Museum Archives, Washington, DC.

Acquisition Information: Purchased from the Instytut iudaïky (Judaica Institute) Kiev, Ukraine, and transferred from the United States Holocaust Memorial Museum International Archives Project to the United States Holocaust Memorial Museum Archives in Sept. 2003.

Custodial History

Existence and location of originals: The original records are held by the Instytut iudaïky, Belorusskaya 34-21, Kyiv, Ukraine 04119. Tel. 011 380 44 248 8917. More information about this repository can be found at www.judaica.kiev.ua.

Processing History: Aleksandra B. Borecka

Scope and Content of Collection

Contains novels, plays, and letters by Natan Ilyich Zabara.

System of Arrangement

This collection is arranged in the following order:

Rg-31.025*0 (Folder 1, 2)
Rg-31.025*02 (Folder 3)
Rg-31.025*03 (Folder 4, 5, 6)
Rg-31.025*04 (Folder 7)
Rg-31.025*05 (Folder 8)
Rg-31.025*06 (Folder 9)
Rg-31.025*07 (Folder 10)
Rg-31.025*08 (Folder 11)
Rg-31.025*09 (Folder 12)
Rg-31.025*10 (Folder 13)
Rg-31.025*11(Folder 14)
Rg-31.025*12 (Folder 15)
Rg-31.025*13 (Folder 16)
Rg-31.025*14 (Folder 17,18)
Rg-31.025*15 (Folder 19)
Rg-31.025*16 (Folder 20, 21)

Indexing Terms

Zabara, Natan Ilyich, 1908-1957.

Jewish literature -- Ukraine.

Novels.

Plays.

Letters.

Inventory:

Folder	Description
1-2	RG-31.025*01 (Includes 7 microfiche) Otets (Father) translated into Russian from Yiddish. Novel, 1958.
3	RG-31.025*02 Obyknovennaya mama (Ordinary Mother). Novel, Part 1 (unfinished)
4,5,6	RG-31.025*03 Den' Rozhdeniya Eriki (The birthday of Erica). Novel. 3 parts (translated from Yiddish) and a play version of the novel in Yiddish
7	RG-31.025*04 Konets sezona (The end of the season). Play, 1964. In Russian.
8	RG-31.025*05 Vesna v podzemel'e (The spring in the underground). Play, 1958. (2 copies)
9	RG-31.025*06 Segodnya rozhdaetsya mir (The world is born today). Novel. In Russian Translated from Yiddish.
10	RG-31.025*07 Konets sezona (The end of the season). Novel. In Yiddish.
11	RG-31.025*08 Short stories and novels: Zabluzhdenie (second variant of the the same story called " Na pominki). In Russian, 1960 th Reshenie (Decision). In Russian, 1960 th Vtorie izgnanie (Second expulsion). In Russian, 1960 th Isaac Lerman. In Russian, 1960 th
12	RG-31.025*09 Pod shapkoy nevidimkoy (Under invisible hat). Novel. 2 parts. Not finished
13	RG-31.025*10 Short stories: Af keyver oves (On the graves), Short novel. In Yiddish. Travel notes. In Yiddish.

Shevchenko na Volyni (Shevchenko in Volyhnia) Historical novel. In Yiddish and Russian.

- 14 **RG-31.025*11**
Der gleykhster veg iz ful mit shteyner. Novel. In Yiddish.
- 15 **RG-31.025*12**
Gakgal ha-khoyzer (The wheel is turning). In Yiddish. 3 parts.
- 16 **RG-31.025*13**
Ober der heyser zun fun Provance (Under the hot sun of Provance, Novel In Yiddish.
- 17-18 **RG-31.025*14**
Letters with the finding aid in Russian.
- 19 **RG-31.025*15**
May...I dolzhna byla byt' vesna (May and has to be spring). Play, 1946-1947.
In Yiddish
- 20-21 **RG-31.025*16**
Drafts and fragments (unfinished works, corrections)